



MALTA

FIL-QORTI TAL-MAGISTRATI TA' MALTA

Magistrat Francesco Depasquale

LL.D. LL.M. (IMLI)

Illum l-Erbgha, 4 ta' Ottubru 2018

Rikors Numru 252/2016

GO p.l.c
(C 22334)

vs

Dolphin Industrial Services Limited
(C 28232)

Il-Qorti,

1. Premessi

1. Rat ir-rikors promotur ippresentat fil-11 ta' Ottubru 2006 fejn is-socjeta rikorrenti talbet lis-socjeta intimata is-segwenti:

tghid il-ghaliex m'ghandekx tkun ikkundannat thallas is-somma kumplessiva ta disat elef u erbgha u tletin Ewro u tnejn u tmenin centezmu (€9,034.82) rapprezentanti ammont pendenti dovut minnhek lis-socjeta' rikorrenti in konnessjoni mal-kontijiet segwenti AC40080551, AC50647160, AC51089483 u AC40229649 ghal servizzi elettronici ta' komunikazzjoni li gew provduti fil-perjodu bejn is-sena 2007 u 2014

Is-socjeta' attrici tirrileva illi, malgrado li int gejt interpellat diversi drabi sabiex tersaq ghall-hlas tal-kwantum surriferit inti bgajt inadempjenti u ghalekk kellha ssir din il-kawza fil-konfront tieghek.

Bl-ispejjez gudizzjarji u bl-imghax legali dekorribbli mid-data tan-notifika tal-prezenti rikors sad-data tal-pagament effettiv tas-somma kollha, kontra s-socjeta intimata, u b'ingunzjoni minn issa ghas-subizzjoni.

2. Rat id-dokumentazzjoni annessa mar-rikors promotur u ppresentati mis-socjeta rikorrenti
3. Rat ir-risposta tas-socjeta intimata ippresentata fit-28 ta' Dicembru 2016 fejn laqgħet għal dak mitlub billi qajjmet is-segweni difizi:

Illi t-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt.

Illi mingħair pregudizzju għal premess, l-attrici trid tipprova ness guridiku bejn l-kontendenti.

Illi s-socjeta intimata mhiex debitrice tas-somma li qed tintalab fl-intier tagħha.

Illi mingħajr pregudizzju għal premess, dina l-kawża hija intempestiva stante li kienu għaddejjn negozjati bejn il-partijiet. L-esponenti qatt ma kellha oggezzjoni li thallas dak dovut minnha. Wiehed jippretendi li talinqas kellha tigi intavolata ittra ufficjali f'dan is-sens qabel ma giet intavolata l-kawża odjerna sabiex l-intimata tigi avzata li sejrjn jittiehdu proceduri gudizzjarji.

Illi mingħajr pregudizzju għal premess, fil-passat ricenti s-socjeta attrici kienet tat offerta lis-socjeta intimata liema offerta giet milqugha mill-istess socjeta intimata izda għal xi raguni meta kien sejjer isir il-hlas is-socjeta attrici reggħet lura mill-kelma tagħha u insistiet li jithallas l-ammont fl-intier tiegħu.

Illi mingħajr pregudizzju għall-premess, parti mill-azzjoni attrici hija preskritta ai termini tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

4. Rat illi fl-20 ta' Marzu 2017 is-socjeta intimata għarrfet illi l-preskrizzjoni minnha mqajjma hija dik pprovdata fl-Artikolu 2156(f) tal-Kap 16.

2. Provi

1. Semgħet ix-xhieda ta' **Marisa Galea Debono**, Credit Control Manager tas-socjeta rikorrenti mogħtija fit-18 ta' Mejju 2017 u rat id-dokumentazzjoni minnha annessa.
2. Rat in-nota bid-dokumentazzjoni voluminuza esebita mis-socjeta rikorrenti fid 19 ta' Gunju 2017.
3. Rat illi fit 22 ta' Gunju 2017 is-socjeta rikorrenti dikjarat illi ma kellhiex aktar provi x'tipresenta.
4. Semgħet ix-xhieda ta' **Maria Bonnici**, accounts clerk tas-socjeta intimata, mogħtija fit 12 ta' Ottubru 2017 u rat id-dokumentazzjoni minnha ppresentata.
5. Rat in-nota tas-socjeta intimata ippresentata fis 26 ta' Ottubru 2017 fejn għamlet elenku tad-dokumentazzjoni illi hija tikkunsidra rrilevanti għall-proceuri odjerni illi ppresentat is-socjeta rikorrenti fid 19 ta' Gunju 2017. (fol 250)

6. Rat in-nota tas-sockjeta rikorrenti ipprezentata fit 22 ta' Novembru 2017 fejn ghamlet elenku tad-dokumentazzjoni minnha gia esebiti fid 19 ta' Gunju 2017 u li huma irrilevanti ghall-proceduri odjerni.
7. Semghet ix-xhieda ta' **Daniel Farrugia**, rapprezentant tas-socjeta intimata, moghtija fil 5 ta' Frar 2018.
8. Semghet ix-xhieda ulterjuri ta' **Marisa Galea Debono**, rapprezentanta tas-socjeta rikorrenti, moghtija fit 22 ta' Marzu 2018 u rat id-dokumentazzjoni minnha esebiti.
9. Rat illi fis 7 ta' Mejju 2018 is-socjeta intimata dikjarat illi ma kellhiex aktar provi x'tippresenta.
10. Rat illi fit 18 ta' Gunju 2018 il-kawza giet differita ghas-sentenza illum bil-fakolta tas-sottomissjonijet isiru bil-miktub.
11. Rat is-sottomissjonijet tas-socjeta rikorrenti ipprezentati fit 18 ta' Gunju 2018.
12. Rat is-sottomissjonijet tas-socjeta intimata pprezentati fil-31 ta' Awissu 2018.

3. Konstatazzjonijiet fattwali.

1. Jirrizulta illi s-socjeta rikorrenti kienet ipprovdiet varji servizzi telefonici lis-socjeta intimata fuq medda ta' snin.
2. Jirrizulta illi s-socjeta intimata kienet reticjenti fil-hlas tal-kontijiet ta' tali servizzi u tellghet bilanc sostanzjali a favur tas-socjeta rikorrenti.
3. Jirrizulta illi, tul il-proceduri odjerni, is-socjeta rikorrenti ma kienetx kapaci tipproduci statement semplici ta' kemm attwalment kien dovut, u minflok pprezentat faxxikolu shih ta' dokumentazzjoni illi, aktar tard, gie minnha innutat illi kellu varji dokumentazzjoni illi kienu rrilevanti ghall-proceduri odjerni – dana in-nuqqas ser jigi rifless fil-kap tal-ispejjez.
4. Jirrizulta illi eventwalment kellha tkun ir-rapprezentanta tas-socjeta intimata, Maria Bonnici, illi tipprovdiet lista semplici tal-bilanci dovuti fuq kull kont dovut, liema dokument, esebiti a fol 248, juri s-segwentanti bilanci:

- Kont 40229649	- €1,272.82
- Kont 50647160	- €4,250
- Kont 51089483	- € 700
- Kont 40080551	- €2,811.36
5. Jirrizulta illi dawna l-erbgha kontijiet jaghmlu total ta' €9,034.82, illi huwa l-ammont mitlub mis-socjeta rikorrenti fir-rikors promotur.
6. Jirrizulta illi s-socjeta intimata tikkontendi illi s-socjeta rikorrenti kienet naqqset milli tiehu in konsiderazzjoni "*Discount on Bill*" moghti lilha rizultat ta' ftehim illi sar bejn il-partijiet, liema "*Discount on Bill*" kellu jkun ta' €4,950, kif jidher fid-dokument ipprezentat mis-socjeta intimata a fol 247 tal-process u iffirmit minn Daniel Farrugia, rapprezentant tas-socjeta intimata.

7. Jirrizulta illi l-istess socjeta intimata tikkontendi wkoll illi s-socjeta rikorrenti kienet naqqset milli tnaqqas mill-kont dovut pagament illi sar fit 22 ta' Jannar 2014 fl-ammont ta' €526.09, kif jidher fit-transazzjoni bankarja esebita mis-socjeta intimata a fol 249 u li taqra bhala "details" is-segwenti – "Withdrawal GO's 41/14C & 42/14C REF: 362-22/01/2014-7816-28-1".
8. Jirrizulta illi skond korrisondenza illi esebiet is-socjeta rikorrenti minn certa Patrick Curmi, li l-kontenut tieghu ma giex ikkontestat mis-socjeta intimata, permezz ta' email datata 4 ta' Gunju 2013 Maria Bonnici (dak iz-zmien Mifsud), giet infurmata s-segwenti dwar il-Credit Note illi s-socjeta intimata kienet qed tippretendi li jithallas: (fol 275)

"We have explained in previous mail why we have removed this credit.

Credit allocated is used against contractual lines for 24 months. This agreement was terminated by DIS before those 24 months elapsed and normally a penalty fee is enforced. In view that DIS was passing thru some difficult times we did not enforce the penalty fee and agreed to terminate contract without any obligations. I had forwarded you email in this regard.

The fact that we have forward the credit again was a genuine mistake which was recitified immediately"

9. Jirrizulta illi l-email illi jaghmel referenza Patrick Curmi hija attwalment email datata 10 ta' Mejju 2011 fejn jinghad is-segwenti: (fol 276)

The moment that the mobile agreement had been terminated the credit amount of €4950 had been cancelled accordingly. As explained in my previous mail, when an account is terminated before the agreement expired we normally charge the penalty fee too. In your case this was waived and only terminated the agreement without any other obligations

4. Konsiderazzjonijiet Legali

1. Jirrizulta illi s-socjeta rikorrenti qieghda tippretendi l-hlas ghas-servizzi varji abbazi ta' kuntratti varji ilil gew iffirmati bejn is-socjeta rikorrenti w is-socjeta intimata, u ghalhekk qieghed tenforza kuntratt illi hemm bejn il-partijiet.
2. Jirrizulta illi s-socjeta intimata qajjmet varji eccezzjonijiet ta' natura legali, illi huma is-segwenti:
 - a. irid jigi ppruvat in-ness guridiku bejn is-socjeta rikorrenti w is-socjeta intimata
 - b. l-azzjoni hija preskritta a ternut tal-Artikolu 2156(f) tal-Kap 16
 - c. l-azzjoni hija intempestiva ghax kienu ghaddejjin negozjati
3. Jirrizulta ben ippruvat illi hemm ness legali bejn is-socjeta rikorrenti u dik intimata, tant illi gew ippresentati kuntratti varji ghas-servizzi meritu tal-kawza odjerna, u ghalhekk tali eccezzjoni ma tirrizultax.
4. Jirrizulta illi l-ahhar pagamenti ghall-kontijiet varji saru kif gej:

- Kont 40229649 - pagament ta' €498.93 fid 19 ta' Ottubru 2014 (fol 5)

- Kont 50647160 - pagament ta' €596.17 u €203.83 [total ta' €800] fl-4 ta' Dicembru 2013 (fol 17)
- Kont 51089483 - pagament ta' €322.55 fl 4 ta' Mejju 2011 (fol 19)
- Kont 40080551 - pagament ta' €338.64 fl 4 ta' Dicembru 2013 (fol 14)

5. Jirrizulta illi l-azzjoni odjerna giet intavolata fil-11 ta' Ottubru 2016 u ma giet ippresentata ebda dokumentazzjoni dwar xi Att Gudizzjarju illi seta sar qabel il-ftuh tal-proceduri odjerni.
6. Jirrizulta illi s-socjeta intimata qatt ma accettat l-ammont pretiz u dejjem ikkontestat il-bilanc u ghalhekk qatt ma kien hemm rikorxximent ta' xi wiehed mill-kontijiet bhala dovut in intjier.
7. Jirrizulta illi s-socjeta intimata qajjmet l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni kwinkwennali ai termini tal-Artikolu 2156 (f), bir-rizultat illi kwalsiasi kont mhux imhallas in parte u/jew rikonoxxjut mis-socjeta rikorrenti qabel il-**11 ta' Ottubru 2011** ghandu jitqies bhala preskritt.
8. Jirrizulta illi, abbazi ta' tali fatt, l-uniku kont illi huwa kolpit mill-eccezzjoni tal-preskrizzjoni huwa l-bilanc tal-Kont Nru 51089483, illi huwa ta' €700.64 (fol 20), fejn jidher illi l-ahhar pagament sar fl-4 ta' Mejju 2011, u ghalhekk dana il-bilanc ma ghadhux dovut.
9. Jirrizulta illi l-kontijiet l-ohra ma jidhrux milquta bit-trapass ta' hames snin, u ghalhekk l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni ma' tghoddx ghalihom.

5. Konsiderazzjonijiet Finali

1. Jirrizulta, mill-provi migbura, illi s-socjeta intimata tikkontendi illi, apparti l-Credit Note fuq imsemmija, kien hemm pagament ta' €526.09 illi sar mill-kont bankarji tas-socjeta intimata fit 22 ta' Jannar 2014 illi ma jidher indikat imkien fl-istatements tas-socjeta rikorrenti – tali pagament ma giex ikkontestat mis-socjeta rikorrenti tul l-istadju tal-gbir tal-provi, u ghalhekk il-Qorti tifhem illi tali pagament ghandu jitnaqqas mill-bilanc dovut lis-socjeta rikorrenti;
2. Jirrizulta illi s-socjeta intimata tikkontendi illi l-Credit Note ta' €4,950 kellu jitnaqqas mill-bilanc dovut – mill-provi dokumentarji pprovdu u mhux ikkontestati mis-socjeta intimata, jidher illi tali Credit Note kien attwalment kreditu ta' telefonati illi kien moghti lis-socjeta intimata bil-kundizzjoni illi jzommu l-kuntratti tat-telephones ghal periodu ta' 24 xahar, liema kundizzjoni izda s-socjeta intimata ma onorax, bir-rizultat illi s-socjeta rikorrenti kienet f'pusizzjoni illi ma toffrix aktar il-kreditu originalment offert – ghalhekk, is-socjeta intimata, in vista tan-nuqqas taghha illi tonora l-obbligi kuntrattwali taghha, tilfet il-beneficcu tal-kreditu ta' €4,950 originalment moghti lilha, u ghalhekk ma ghandhiex jedd titlob illi tali kreditu jitnaqqas mill-bilanc dovut.
3. Jirrizulta illi hija ferm inverosimili l-eccezzjoni ta' intempestivita' intavolata mis-socjeta intimata, fejn jidher mill-korrispondenza illi kienet ilha mis-sena 2013 tikkontesta l-kontijiet w l-azzjoni odjerna saret aktaer minn tlett snin wara.

5. Konkluzjoni

Il-Qorti,

Wara illi rat il-provi kollha prodotta quddiemha,

Wara illi rat is-sottomissjonijiet ta' l-abbli difensuri taz-zewgt partijiet

Tghaddi biex taqta u tiddeciedi l-kaz billi

Tichad l-ecezzjonijiet kollha ta' l-intimat salv kif ser tipprovdi aktar l-isfel,

Tilqa t-talba attrici limitatament kif gej,

Tiddikjara l-import tal-kont Nru 51089483 fl-ammont ta' €700.64 bhala preskritt abbazi tal-Artikolu 2156 (f) tal-Kap 16,

Tillikwida l-ammont dovut mis-socjeta intimata lis-socjeta rikorrenti fis-somma ta' sebat elef, tmien mija u tmien Euro u disgha centezmu (€7,808.09), u dana ghar-ragunijiet fuq deskritti.

Tikkundanna lis-socjeta intimata Dolphin Industrial Services Limited thallas lis-socjeta rikorrenti GO plc. is-somma ta' sebat elef, tmien mija u tmien Euro u disgha centezmu (€7,808.09).

Ghar-ragunijiet gia fuq imsemmija fil-punt 3.3, kull parti ghandha tbaghti l-ispejjez taghha.

Imghax ghandu jiddekorri millum sad-data tal-pagament effettiv.

Magistrat Francesco Depasquale

Rita Sciberras
Deputat Registratur